

K6 ἐγώ εἰμι MINÄ OLEN

(päivitelty 17.12.2023)

K KREIKKA <https://gen.fi/k.html>

K6 SANAN SELITYS <https://gen.fi/k6.html>

K6 E EPSILON SANAT <https://gen.fi/k6-05.html>

K6 ἐγώ εἰμι Minä Olen

<https://gen.fi/k6-05-egoo-eimi-mina-olen.html>

SISÄLLYSLUETTELO (luonnos)

0. Tallenteet ja dokumentteja
 1. Johdanto
 2. Jeesuksen 7 suurta "Minä Olen" -lausumaa Johanneksen evankeliumissa
 - 2.1 Elämän leipä
 - 2.2 Maailman valo (UT 1938 valkeus)
 - 2.3 Lampaiden portti (UT 1938 ovi)
 - 2.4 Hyvä paimen
 - 2.5 Ylösousemus ja elämä
 - 2.6 Tie ja totuus ja elämä
 - 2.7 Viinipuu
 3. UT:n kaikki "Minä Olen / minä olen" -lausumat
 - 3.1 Matteuksen evankeliumi (5)
 - 3.1.1 Minä Olen: älkää olko peloissanne (Matt14_27)

0. TALLENTEET JA DOKUMENTTEJA

Kreikan kristalli 4, Ego eimi – Minä Olen 1/, 19.11.2023 (0.26)

Tallenne <https://gen.adobeconnect.com/pq79hytmug69/>

Youtube <https://youtu.be/Jj7AsDrafVo>

K6 ἐγώ εἰμι Minä Olen (lause)

<https://gen.fi/k6-05-egoo-eimi-mina-olen.html>

Kreikan kristalli 5, Ego eimi – Minä Olen 2/, 3.12.2023 (0.25)

Tallenne <https://gen.adobeconnect.com/p3m3r260eby8/>

Youtube <https://youtu.be/vjP3C5HJBww>

K6 ἐγώ εἰμι Minä Olen

<https://gen.fi/k6-05-egoo-eimi-mina-olen.html>

Kreikan kristalli 6, Ego eimi – Minä Olen 3/, 10.12.2023 (0.27)

Tallenne <https://gen.adobeconnect.com/plqwn2ix1p6v/>

Youtube <https://youtu.be/1KnAx7R7wsE>

K6 ἐγώ εἰμι Minä Olen

<https://gen.fi/k6-05-egoo-eimi-mina-olen.html>

Kreikan kristalli 7, Ego eimi – Minä Olen 4/, 17.12.2023 (0.25)

Tallenne <https://gen.adobeconnect.com/pieovrhuxad0/>

Youtube <https://youtu.be/V3VjkuPn1yo>

K6 ἐγώ εἰμι Minä Olen<https://gen.fi/k6-05-egoo-eimi-mina-olen.html>**INFO** Alkutekstien ja suom. raamatunkäännösten lyhenteet<https://gen.fi/info-l-suomalaiset-raamatunkaannokset.html>**K** Kreikka (sivukartta)<https://gen.fi/k.html>**H** Heprea, sivukartta<https://gen.fi/h-sivukartta.html>

Liljeqvist, Matti: Uuden testamentin sanakirja kreikka–suomi.

Finn Lectura 2007 (MLK)

New Testament in the Original Greek by Ivan Panin.

Book Society of Canada 1934 (kopioi selaimesi alla olevan linkin osoite)

<https://www.scribd.com/document/644433/Ivan-Panin-The-New-Testament-in-the-Original-Greek>

uusi painos: Numeric Greek New Testament. Ed. Mark Vedder 2017/2019

1. JOHDANTO

UT:ssa on allekirjoittaneen laskujen mukaan yhteensä 47 kreikankielistä "minä olen, egoo eimi" -lausumaa. Suurin osa näistä on Herran omia sanoja, jotka viittaavat joko suoraan tai välillisesti palavassa pensaassa Moosekselle ilmestyneeseen Israelin Jumalaan, joka sanoo nimekseen "Minä Olen". (2Moos03_14)

H7 יהוה Jahve<https://gen.fi/h7-jhwh-jahve.html>

2. JEESUKSEN 7 SUURTA "MINÄ OLEN"

-LAUSUMAA JOHANNEKSEN EVANKELIUMISSA

Jeesuksen Johanneksen evankeliumin ns. seitsemän suurta "Minä Olen" -lausumaa vastaavat Tanachin seitsemää Jahven epiteettiä eli lisänimeä.

H7 יהוה Jahve<https://gen.fi/h7-jhwh-jahve.html>

- Elämän leipä
- Maailman valo (UT 1938 valkeus)
- Lampaiden portti (UT 1938 ovi)
- Hyvä paimen
- Ylösnousemus ja elämä
- Tie ja totuus ja elämä
- Tosi viinipuu

2.1 ELÄMÄN LEIPÄ (Joh. 6:35, Joh. 6:41, Joh. 6:48, Joh. 6:51)

2.1.1 MINÄ OLEN ELÄMÄN LEIPÄ (Joh06_35)

Joh. 6:26–35 (UT 1938 muokattu)

26 Jeesus vastasi heille ja sanoi: "Totisesti, totisesti minä sanon teille: ette te minua sen tähden etsi, että olette nähneet tunnustekoja, vaan sen tähden, että saitte syödä niitä leipiä ja tulitte ravituiksi.
27 Älkää tehkö työtä sitä ruokaa varten, joka katoaa, vaan sitä ruokaa, joka pysyy hamaan iankaikkiseen elämään ja jonka Ihmisen Poika on teille antava. Sillä häneen on Isä, Jumala itse, painanut sinettinsä."
28 Niin he sanoivat hänelle: "Mitä meidän pitää tehdä, että me Jumalan tekoja tekisimme?"
29 Jeesus vastasi ja sanoi heille: "Se on Jumalan teko, että te uskotte häneen, jonka Jumala on lähettänyt".
30 He sanoivat hänelle: "Minkä tunnusteon sinä sitten teet, että me näkisimme sen ja uskoisimme sinua? Minkä teon sinä teet?"
31 Meidän isämme söivät mannaa erämaassa, niin kuin on kirjoitettu: 'Hän antoi taivaasta leipää heille syötäväksi.'
32 Niin Jeesus sanoi heille: "Totisesti, totisesti minä sanon teille: ei Mooses antanut teille sitä leipää taivaasta, vaan minun Isäni antaa teille taivaasta todellisen leivän.
33 Sillä Jumalan leipä on se, joka tulee alas taivaasta ja antaa maailmalle elämän."
34 Niin he sanoivat hänelle: "Herra, anna meille aina sitä leipää."
35 Jeesus sanoi heille: "Minä Olen elämän leipä. Minun luokseni tuleva ei koskaan ole nälissään, ja minuun uskova ei ole milloinkaan oleva janoissaan."

2.1.2 MINÄ OLEN SE LEIPÄ, JOKA ON TULLUT ALAS TAIVAASTA (Joh06_41)

Joh. 6:41–47 (UT 1938 muokattu)

41 Niin juutalaiset nurisivat häntä vastaan, koska hän sanoi: "Minä Olen se leipä, joka on tullut alas taivaasta."
42 He sanoivat: "Eikö tämä ole Jeesus, Joosefin poika, jonka isän ja äidin me tunnemme? Kuinka hän sitten sanoo: 'Minä olen tullut alas taivaasta'?"

43 Jeesus vastasi ja sanoi heille: "Älkää nurisko keskenänne.

44 Ei kukaan voi tulla minun luokseni, ellei Isä, joka on minut lähettänyt, häntä vedä: ja minä herätän hänet viimeisenä päivänä.

45 Profeetoissa on kirjoitettuna: 'Ja he tulevat kaikki Jumalan opettamiksi.' Jokainen, joka on Isältä kuullut ja oppinut, tulee minun luokseni.

46 Ei niin, että kukaan olisi Isää nähnyt. Ainoastaan hän, joka on tullut Jumalan luota, on nähnyt Isän.

47 Totisesti, totisesti minä sanon teille: sillä, joka uskoo, on iankaikkinen elämä.

2.1.3 MINÄ OLEN ELÄMÄN LEIPÄ (Joh06_48)

Joh. 6:48–49 (UT 1938 muokattu)

48 Minä Olen elämän leipä.

49 Teidän isänne söivät mannaa erämaassa, ja he kuolivat.

50 Mutta tämä on se leipä, joka tulee alas taivaasta, että se, joka sitä syö, ei kuolisi.

2.1.4 MINÄ OLEN SE ELÄVÄ LEIPÄ, JOKA ON TULLUT ALAS TAIVAASTA (Joh06_51)

51 Minä Olen se elävä leipä, joka on tullut alas taivaasta. Jos joku syö tätä leipää, hän elää iankaikkisesti. Se leipä, jonka minä annan, on minun lihani, maailman elämän puolesta.

2.2. MAAILMAN VALO (Joh. 8:12)

2.2.1 MINÄ OLEN MAAILMAN VALO (Joh08_12)

Joh. 8:12–20 (UT 1938 muokattu)

12 Niin Jeesus taas puhui heille sanoen: "Minä Olen maailman valo. Joka minua seuraa, se ei vaella pimeydessä, vaan hänellä on oleva elämän valo."

13 Niin fariseukset sanoivat hänelle: "Sinä todistat itsestäsi. Sinun todistuksesi ei ole pätevä."

14 Jeesus vastasi ja sanoi heille: "Vaikka minä todistankin itsestäni, on todistukseni pätevä, sillä minä tiedän, mistä minä olen tullut ja

mihin minä menen. Mutta te ette tiedä, mistä minä tulen, ettekä, mihin minä menen.

15 Te tuomitsette lihan mukaan. Minä en tuomitse ketään.

16 Ja vaikka minä tuomitsisinkin, niin minun tuomioni olisi oikea, sillä minä en ole yksin, vaan minä ja Isä, joka on minut lähettänyt.

17 Onhan teidän laissannekin kirjoitettuna, että kahden ihmisen todistus on pätevä.

18 Minä olen se, joka todistan itsestäni, ja minusta todistaa myös Isä, joka on minut lähettänyt."

19 Niin he sanoivat hänelle: "Missä sinun isäsi on?" Jeesus vastasi: "Te ette tunne minua ettekä minun Isääni. Jos te tuntisitte minut, niin te tuntisitte myös minun Isäni."

20 Nämä sanat Jeesus puhui uhriarkun ääressä, opettaessaan pyhäkössä. Eikä kukaan ottanut häntä kiinni, sillä hänen hetkensä ei ollut vielä tullut.

2.3 LAMPAIDEN PORTTI (Joh. 10:7, Joh. 10:9)

2.3.1 MINÄ OLEN LAMPAIDEN PORTTI (UT 1938 ovi) (Joh10_07)

Joh. 10:1–7 (UT 1938 muokattu)

1 "Totisesti, totisesti minä sanon teille: se, joka ei mene portista lammastarhaan, vaan kiipeää sinne muualta, on varas ja rosvo.

2 Mutta se, joka menee portista sisälle, on lampaiden paimen.

3 Hänelle ovenvartija avaa. Lampaat kuulevat hänen ääntänsä, ja hän kutsuu omat lampaansa nimeltä ja vie heidät ulos.

4 Laskettuaan kaikki omansa ulos hän kulkee niiden edellä, ja lampaat seuraavat häntä, sillä ne tuntevat hänen äänensä.

5 Mutta vierasta ne eivät seuraa, vaan pakenevat häntä, koska eivät tunne vieraiden ääntä."

6 Tämän kuvauksen Jeesus puhui heille. Mutta he eivät ymmärtäneet, mitä hänen puheensa tarkoitti.

7 Niin Jeesus vielä sanoi heille: "Totisesti, totisesti minä sanon teille: Minä Olen lampaiden portti."

2.3.2 MINÄ OLEN PORTTI (UT 1938 ovi). (Joh10_09)

Joh. 10:8–10 (UT 1938 muokattu)

8 Kaikki, jotka ovat tulleet ennen minua, ovat varkaita ja rosvoja.

Mutta lampaat eivät ole heitä kuulleet.

9 Minä olen portti. Jos joku menee minun kauttani sisälle, niin hänet pelastetaan, ja hän on käyvä sisälle ja käyvä ulos ja löytävä laitumen.

10 Varas ei tule muuta kuin varastamaan ja tappamaan ja tuhoamaan. Minä olen tullut, että heillä olisi elämä ja olisi yltäkylläisyys.

2.4 HYVÄ PAIMEN (Joh10_11, Joh10_14)

2.4.1 MINÄ OLEN SE HYVÄ PAIMEN (Joh10_11)

Joh. 10:11–13 (UT 1938 muokattu)

11 Minä Olen se hyvä paimen. Hyvä paimen antaa henkensä lampaiden puolesta.

12 Mutta kun palkkarenki, joka ei ole paimen ja jonka omia lampaat eivät ole, näkee suden tulevan, niin hän jättää lampaat ja pakenee.

Silloin susi ryöstää ja hajottaa ne.

13 Hän pakenee, sillä hän on palkattu eikä välitä lampaista.

2.4.2 MINÄ OLEN SE HYVÄ PAIMEN (Joh10_14)

Joh. 10:14–16 (UT 1938 muokattu)

14 Minä Olen se hyvä paimen. Minä tunnen omani, ja minun omani tuntevat minut,

15 niin kuin Isä tuntee minut ja minä tunnen Isän.

Ja minä annan henkeni lampaiden puolesta.

16 Minulla on myös muita lampaita, jotka eivät ole tästä lammastarhasta. Myös niitä minun tulee johdattaa. Ne kuulevat minun ääneni, ja niin on oleva yksi lauma, yksi paimen.

2.5 YLÖSNOUSEMUS JA ELÄMÄ (Joh. 11:25)

2.5.1 MINÄ OLEN YLÖSNOUSEMUS JA ELÄMÄ (Joh11_25)

Joh. 11:18–27 (UT 1938 muokattu)

18 Betania oli lähellä Jerusalemia, noin viidentoista stadionmitan† päässä,

19 ja monia juutalaisia oli tullut Martan ja Marian luokse

lohduttamaan heitä heidän veljensä kuoleman johdosta.

20 Kun Martta kuuli, että Jeesus oli tulossa, lähti hän tätä vastaan. Mutta Maria oli sisällä talossa.

21 Martta sanoi Jeesukselle: "Herra, jos sinä olisit ollut täällä, niin minun veljeni ei olisi kuollut.

22 Mutta nytkin minä tiedän, että Jumala antaa sinulle kaiken, mitä sinä Jumalalta pyydät."

23 Jeesus sanoi hänelle: "Sinun veljesi on nouseva ylös."

24 Martta sanoi hänelle: "Minä tiedän hänen nousevan ylösnousemuksessa, viimeisenä päivänä."

25 Jeesus sanoi hänelle: "Minä Olen ylösnousemus ja elämä. Joka uskoo minuun, se elää, vaikka olisi kuollut.

26 Eikä yksikään, joka elää ja uskoo minuun, ikinä kuole. Uskotko tämän?"

27 Hän sanoi hänelle: "Kyllä, Herra. Minä olen uskonut sen, että sinä olet Kristus, Jumalan Poika, jonka oli määrä tulla maailmaan."

† stadionmitta on 192 m eli 15x = yht. ~3 km

2.6 TIE JA TOTUUS JA ELÄMÄ (Joh. 14:06)

2.6.1 MINÄ OLEN TIE JA TOTUUS JA ELÄMÄ (Joh14_06)

Joh. 14:1–6 (UT 1938 muokattu)

1 "Älköön teidän sydämenne olko levoton.

Uskokaa Jumalaan ja uskokaa minuun.

2 Minun Isäni kodissa on monta asuinsijaa. Jos ei niin olisi, sanoisinko minä teille, että minä menen valmistamaan teille sijaa?

3 Vaikka minä menen valmistamaan teille sijaa, tulen minä takaisin ja otan teidät luokseni, että tekin olisitte siellä, missä minä olen.

4 Ja mihin minä menen – tien sinne te tiedätte."

5 Tuomas sanoi hänelle: "Herra, me emme tiedä, mihin sinä menet. Kuinka sitten tietäisimme tien?"

6 Jeesus sanoi hänelle: "Minä Olen tie ja totuus ja elämä. Ei kukaan tule Isän luo muuten kuin minun kauttani."

2.7 TOSI VIINIPUU (Joh. 15:1, Joh. 15:5)

2.7.1 MINÄ OLEN TOSI VIINIPUU (UT 1938 totinen viinipuu) (Joh15_01)

Joh. 15:1–4 (UT 1938 muokattu)

- 1 "Minä olen tosi viinipuu, ja minun Isäni on viinitarhuri.
- 2 Jokaisen oksan minussa, joka ei kannata hedelmää, hän "nostaa pois" (so. leikkaa pois), mutta jokaisen, joka kantaa hedelmää, hän puhdistaa, että se kantaisi runsaamman hedelmän.
- 3 Te olette jo puhtaat sen sanan tähden, jonka minä olen teille puhunut.
- 4 Pysykää minussa, niin minä pysyn teissä. Niin kuin oksa ei voi kantaa hedelmää itsestään, ellei se pysy viinipuussa, niin ette tekään, ellette pysy minussa.

2.7.2 MINÄ OLEN VIINIPUU (Joh15_05)

Joh. 15:5–10 (UT 1938 muokattu)

- 5 Minä Olen viinipuu, te olette oksat. Joka pysyy minussa ja jossa minä pysyn, se kantaa paljon hedelmää, sillä ilman minua te ette voi mitään tehdä.
- 6 Jos joku ei pysy minussa, niin hänet heitetään ulos niin kuin (katkennut) oksa, ja hänet kuivatetaan (so. hän kuivettuu). He (so. enkelit) kokoavat ne yhteen ja heittävät tuleen, ja ne sytytetään (so. ne palavat).
- 7 Jos te pysytte minussa ja minun sanani pysyvät teissä, niin anokaa, mitä ikinä tahdotte, ja te saatte sen.
- 8 Siinä minun Isäni kirkastetaan, että te kannatte paljon hedelmää ja tulette minun opetuslapsiksi.
- 9 Niin kuin Isä on minua rakastanut, niin minäkin olen rakastanut teitä: pysykää minun rakkaudessani.
- 10 Jos te pidätte minun käskyni (tai noudatatte minun [kaikkia] käskyjäni), niin te pysytte minun rakkaudessani, niin kuin minä olen pitänyt Isäni käskyt ja pysyn hänen rakkaudessaan.

R tähän 17.12.2023

3. UT:N KAIKKI "MINÄ OLEN" -LAUSUMAT

3.1 MATTEUKSEN EVANKELIUMI (5)

3.1.1 Järven päällä kävelevä Jeesus pelästyneille opetuslapsilleen: "Olkaa rohkealla mielellä: Minä Olen. Älkää olko peloissanne." (Matt14_27)

Matt14_27K

εὐθὺς δὲ ἐλάλησεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς λέγων·
Θαρσεῖτε· ἐγώ εἰμι· μὴ φοβεῖσθε.

θαρσέω (7x) olla turvallisella/rohkealla mielellä, pysyä rauhallisena
• θάρσος 1x rohkeus

Matt14_27_JMR

27 Heti/Samassa Jeesus puhui heille sanoen:
"Olkaa turvallisella/rohkealla mielellä/pysykää rauhallisina:
Minä Olen. Älkää olko peloissanne."

Matt. 14:24–27 (KR 1992)

24 Vene oli jo hyvän matkan* päässä rannasta ja ponnisteli aallokossa vastatuuleen. [Alkutekstissä "monen stadionin". Stadion on kreikkalainen pituusmitta, 192 metriä.]
25 Neljännen yövartion* aikaan Jeesus tuli opetuslapsia kohti kävelen vettä pitkin. [Roomalaisen käytännön mukaan yö jaettiin neljään kolmituntiseen vartioon. Neljäs yövartio oli noin kello 3–6 aamulla.] [Job 9:8]
26 Kun he näkivät hänen kävelevän järven aalloilla, he säikähtivät ja huusivat pelosta, sillä he luulivat näkevänsä aaveen. [Luuk. 24:37]
27 Mutta samassa Jeesus jo puhui heille: "Pysykää rauhallisina, minä tässä olen. Älkää pelätkö."

Matt. 14:27 (BIB 1776)

27 Niin Jesus puhui kohta heille ja sanoi: olkaat hyvässä turvassa!
minä olen: älkää peljästykö.

Matt. 14:27 (UT 1938)

27 Mutta Jeesus puhutteli heitä kohta ja sanoi: "Olkaa turvallisella mielellä, minä se olen; älkää peljätkö". (Matt14_27)

Yövartiot

35 Valvokaa siis, sillä ette tiedä, milloin talon herra tulee, iltamyöhälläkö vai yösydännä vai kukonlaulun aikaan vai varhain aamulla. (Mark13_35 UT 1938)

35 Valvokaa siis, sillä te ette tiedä, koska talon herra tulee: illalla vai keskiyöllä, kukonlaulun aikaan vai aamun jo valjetessa. (Mark13_35 KR 1992)

3.1.2 Minä Olen Abrahamin Jumala ja Iisakin Jumala ja Jaakobin Jumala. (2Moos03_06, 2Moos03_16, Matt22_32)

Matt22_32K

Ἐγώ εἰμι ὁ Θεὸς Ἀβραὰμ καὶ ὁ Θεὸς Ἰσαὰκ καὶ ὁ Θεὸς Ἰακώβ; οὐκ ἔστιν ὁ Θεὸς νεκρῶν ἀλλὰ ζώντων.

Matt22_32_JMR

32 'Minä Olen Abrahamin Jumala ja Iisakin Jumala ja Jaakobin Jumala'? Ei hän ole kuolleiden Jumala vaan elävien.

Matt. 22:29–32 (UT 1938)

29 Jeesus vastasi ja sanoi heille: "Te eksytte, koska te ette tunne kirjoituksia ettekä Jumalan voimaa.

30 Sillä ylösnousemuksessa ei naida eikä mennä miehelle; vaan he ovat niinkuin enkelit taivaassa.

31 Mutta mitä kuolleitten ylösnousemukseen tulee, ettekö ole lukeneet, mitä Jumala on puhunut teille, sanoen:

32 'Minä olen Abrahamin Jumala ja Iisakin Jumala ja Jaakobin Jumala'? Ei hän ole kuolleitten Jumala, vaan elävien."

Matt. 22:29–32 (KR 1992)

29 Jeesus vastasi heille: "Te kuljette eksyksissä, koska ette tunne pyhiä kirjoituksia ettekä Jumalan voimaa.

30 Ei ylösnousemuksessa oteta vaimoa eikä mennä vaimoksi. Ylösnousseet ovat kuin enkelit taivaassa.

31 Mutta ylösnousemuksesta puheen ollen – ettekö ole lukeneet, mitä Jumala on teille sanonut:

32 'Minä olen Abrahamin Jumala, Iisakin Jumala ja Jaakobin Jumala'? Ei hän ole kuolleiden Jumala, vaan elävien." [2. Moos. 3:6+;

Ap. t. 7:32; Hepr. 11:16]

3.1.3 Jeesuksen nimessä tulevat eksyttäjät: "Minä Olen (se) Kristus." (Matt24_05)

Matt24_05K

πολλοὶ γὰρ ἐλεύσονται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου λέγοντες Ἐγώ εἰμι ὁ Χριστός, καὶ πολλοὺς πλανήσουσιν.

Matt24_05_JMR

5 Sillä monia on tuleva minun nimessäni sanoen:

"Minä Olen se Kristus", ja he ovat eksyttävä monia.

Matt. 24:3–5 (UT 1938)

3 Ja kun hän istui Öljymäellä, tulivat opetuslapset erikseen hänen tykönsä ja sanoivat: "Sano meille: milloin se tapahtuu, ja mikä on sinun tulemuksesi ja maailman lopun merkki?"

4 Silloin Jeesus vastasi ja sanoi heille: "Katsokaa, ettei kukaan teitä eksytä.

5 Sillä monta tulee minun nimessäni sanoen: 'Minä olen Kristus', ja he eksyttävät monta.

Matt. 24:3–5 (KR 1992)

3 Kun Jeesus sitten istui Öljymäellä eikä siellä ollut muita, opetuslapset tulivat hänen luokseen ja kyselivät: "Sano meille, milloin se kaikki tapahtuu. Mikä on merkinä sinun tulostasi ja tämän maailman lopusta?" [Mark. 13:3–13; Luuk. 21:7–19]

4 Jeesus vastasi: "Varokaa, ettei kukaan johda teitä harhaan. [Jer. 29:8,9; Kol. 2:8; 2. Tess. 2:3]

5 Monet tulevat esiintymään minun nimelläni. He sanovat: 'Minä olen Messias', ja eksyttävät monia." [1. Joh. 2:18, 4:1]

Matt. 24:3–5 (STLK 2017)

3 Hänen istuessaan Öljymäellä opetuslapset tulivat erikseen hänen luokseen ja sanoivat: "Sano meille: milloin se tapahtuu, ja mikä on tulemuksesi ja maailman lopun merkki?"

4 Jeesus vastasi ja sanoi heille: "Katsokaa, ettei kukaan teitä eksytä.

5 Sillä monta tulee nimessäni sanoen: 'Minä olen Kristus', ja he eksyttävät monta."

3.1.4 Opetuslapset kiirastorstain aterialla: "Herra, en kai se ole minä?" (Matt26_22)

Matt26_22K

καὶ λυπούμενοι σφόδρα ἤρξαντο λέγειν αὐτῷ εἰς ἕκαστος
Μήτι ἐγώ εἰμι, Κύριε;

λυπέω [ῶ] (26x) murehduttaa, aiheuttaa surua, pass. aor. tulla surulliseksi,
pass. pres. olla surullinen, murehtia, surra

• λύπη ἢ 16x suru, murhe

σφόδρα adv. (11x) suuresti, kovasti, paljon, kovin, erittäin

• σφοδρός 0x, LXX 4x kova, voimakas, ankara

μήτι part. (18x) kysyvä partikkeli, jota käytetään odotettaessa kieltävää
vastausta tai oltaessa asiasta erittäin epätietoisia:

- eihän, ei kai, ettei vain, entäpä jos
- μή neg. 1043x, τις τι indef.pron. 526x joku, jokin, eräs, muu

Matt26_22_JMR

22 Ja erittäin murheellisiksi tehtyinä he alkoivat sanoa hänelle "yksi jokainen" (so. yksi toisensa jälkeen): "En kai se ole minä, Herra?"

Matt. 26:21–25 (UT 1938)

21 Ja heidän syödessään hän sanoi: "Totisesti minä sanon teille: yksi teistä kavaltaa minut".

22 Silloin he tulivat kovin murheellisiksi ja rupesivat toinen toisensa perästä sanomaan hänelle: "Herra, en kai minä ole se?"

3.1.5 Juudas Iskariot: "Rabbi, en kai se ole minä?" (Matt26_25)

Matt26_25K

ἀποκριθεὶς δὲ Ἰούδας ὁ παραδιδούς αὐτὸν εἶπεν
Μήτι ἐγώ εἰμι, ῥαββεί; λέγει αὐτῷ Σὺ εἶπας.

Matt26_25_JMR

25 Ja vastaten Juudas, (se) hänen luovuttajansa/kavaltajansa, sanoi: "En kai (se) ole minä, rabbi?" Hän [Jeesus] sanoo hänelle: "Sinäpä sen sanoit."

Matt. 26:23–25 (UT 1938)

23 Hän vastasi ja sanoi: "Joka minun kanssani pisti kätensä vatiin, se kavaltaa minut.

24 Ihmisen Poika tosin menee pois, niinkuin hänestä on kirjoitettu, mutta voi sitä ihmistä, jonka kautta Ihmisen Poika kavalletaan! Parempi olisi sille ihmiselle, että hän ei olisi syntynyt."

25 Niin Juudas, joka hänet kavalsi, vastasi ja sanoi: "Rabbi, en kai minä ole se?" Hän sanoi hänelle: "Sinäpä sen sanoit".

3.2 MARKUKSEN EVANKELIUMI

3.2.1 Järven päällä kävelevä Jeesus pelästyneille opetuslapsilleen: "Olkaa rohkealla mielellä: Minä Olen. Älkää olko peloissanne." (Mark06_50)

Mark06_50K

πάντες γὰρ αὐτὸν εἶδαν, καὶ ἐταράχθησαν·

ὁ δὲ εὐθὺς ἐλάλησεν μετ' αὐτῶν, καὶ λέγει αὐτοῖς
Θαρσεῖτε, ἐγώ εἰμι, μὴ φοβεῖσθε.

ταράσσω (17x) hämmentää, sekoittaa, järkyttää,

pass. tulla hämmästytyksi, järkytyksi, säikähdetyksi,
pelästytyksi; tehdä levottomaksi: hämmästyä, säikähtää,
järkyttyä, pelästyä, olla levoton

θαρσέω (7x) olla turvallisella/rohkealla mielellä, pysyä rauhallisena

• θάρσος 1x rohkeus

Mark06_50_JMR

50 sillä he kaikki näkivät hänet ja tulivat säikähdetyiksi.

Mutta heti hän puheli heidän kanssaan ja sanoi heille:

"Olkaa turvallisella/rohkealla mielellä/pysykää rauhallisina:

Minä Olen. Älkää olko peloissanne."

3.2.2 Jeesuksen nimessä tulevat eksyttäjät: "Minä Olen." (Mark13_06)

Mark13_06K

πολλοὶ ἐλεύσονται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου λέγοντες ὅτι Ἐγώ
εἰμι, καὶ πολλοὺς πλανήσουσιν.

3.2.3 Jeesus vastaa ylipapille: "Minä Olen. Ja te olette näkevä Ihmisen Pojan istuvan Voiman oikealla puolella ja tulevan taivaan pilvien kanssa." (Mark14_62)

Mark14_62K

ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν Ἐγώ εἰμι· καὶ ὄψεσθε τὸν υἱὸν τοῦ
ἀνθρώπου ἐκ δεξιῶν καθήμενον τῆς δυνάμεως καὶ ἐρχόμενον
μετὰ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ.

3.3 LUUKKAAN EVANKELIUMI

3.3.1 Sakariaalle ilmestynyt enkeli: "Minä Olen Gabriel, joka seison Jumalan edessä." (Luuk01_19)

Luuk01_19K

καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἄγγελος εἶπεν αὐτῷ Ἐγώ εἰμι Γαβριὴλ ὁ
παρεστηκὸς ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, καὶ ἀπεστάλην λαλῆσαι πρὸς

σὲ καὶ εὐαγγελίσασθαί σοι ταῦτα.

3.3.2 Jeesuksen nimessä tulevat eksyttäjät: "Minä Olen" ja "Aika on täyttynyt".
(Luuk21_08)

Luuk21_08K

ὁ δὲ εἶπεν Βλέπετε μὴ πλανηθῆτε. πολλοὶ γὰρ ἐλεύσονται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου λέγοντες Ἐγώ εἰμι καὶ Ὁ καιρὸς ἤγγικεν· μὴ πορευθῆτε ὀπίσω αὐτῶν.

3.3.3 Jeesus Suuren neuvoston edessä: "Juuri te sanotte, että Minä Olen."
(Luuk22_70)

Luuk22_70K

εἶπαν δὲ πάντες Σὺ οὖν εἶ ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ; ὁ δὲ πρὸς αὐτοὺς ἔφη Ὑμεῖς λέγετε ὅτι ἐγώ εἰμι.

3.3.4 Ylösnoussut Jeesus: "Katsokaa minun käsiäni ja jalkojani, että Minä se Olen."
(Luuk24_39)

Luuk24_39K

ἴδετε τὰς χεῖράς μου καὶ τοὺς πόδας μου ὅτι ἐγώ εἰμι αὐτός· ψηλαφήσατέ με καὶ ἴδετε, ὅτι πνεῦμα σὰρκα καὶ ὀστέα οὐκ ἔχει καθὼς ἐμὲ θεωρεῖτε ἔχοντα.

3.4 JOHANNEKSEN EVANKELIUMI

3.4.1 Jeesus samarialaiselle naiselle Sykarin kaivolla: "Minä Olen – se, joka on puhumassa sinulle." (Joh04_26)

Joh04_26K

λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς Ἐγώ εἰμι, ὁ λαλῶν σοι.

3.4.2 Järven päällä kävelevä Jeesus pelästyneille opetuslapsilleen: "Minä Olen. Älkää olko peloissanne." (Joh06_20)

Joh06_20K

ὁ δὲ λέγει αὐτοῖς Ἐγώ εἰμι, μὴ φοβεῖσθε.

3.4.3 Jeesus: "Minä Olen (se) elämän leipä. Minun luokseni tuleva ei koskaan tule olemaan nälässä, ja minuun uskova ei koskaan tule olemaan janoissaan." (Joh06_35)

Joh06_35K

εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς
Ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς·
ὁ ἐρχόμενος πρὸς ἐμὲ οὐ μὴ πεινάσῃ,
καὶ ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ μὴ διψήσῃ πώποτε.

πώποτε adv. (6x) koskaan, vielä

Jeesus sanoi heille:

"Minä Olen se/tämä elämän leipä.

Minun luokseni tuleva ei (todella/koskaan) tule olemaan nälässä,
ja uskova minuun ei (todella/koskaan) tule olemaan janoissaan.

(Joh06_35_JMR)

3.4.4 Jeesus: "Minä Olen (se) leipä, joka on laskeutunut alas taivaasta." (Joh06_41)

Joh06_41K

Ἐγόγγυζον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι περὶ αὐτοῦ ὅτι εἶπεν Ἐγώ εἰμι ὁ
ἄρτος ὁ καταβάς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ.

3.4.5 Jeesus: "Minä Olen (se) elämän leipä." (Joh06_48)

Joh06_48K

ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς·
Minä Olen se/tämä elämän leipä.

3.4.6 Jeesus: Minä Olen (se) elävä leipä, joka on laskeutunut alas taivaasta." (Joh06_51)

Joh06_51K

ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος ὁ ζῶν ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς·

ἐάν τις φάγη ἐκ τούτου τοῦ ἄρτου ζήσει εἰς τὸν αἰῶνα,
καὶ ὁ ἄρτος δὲ ὃν ἐγὼ δώσω ἢ σὰρξ μου ἐστὶν
ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου ζωῆς.

Minä Olen se elävä leipä, joka (on) taivaasta
(kokonaan/kertakaikkisesti) alas laskeutunut.
Jos joku syö tästä leivästä, tulee hän elämään ikuisuuteen asti,
ja se leipä, se jonka minä olen antava, on minun lihani
maailman elämän puolesta. (Joh06_51_JMR)

3.4.7 Jeesus: "Minä Olen (se) maailman valo." (Joh08_12)

Joh08_12K

Πάλιν οὖν αὐτοῖς ἐλάλησεν ὁ Ἰησοῦς λέγων
Ἐγώ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου·
ὁ ἀκολουθῶν μοι οὐ μὴ περιπατήσει ἐν τῇ σκοτίᾳ,
ἀλλ' ἔξει τὸ φῶς τῆς ζωῆς.

Taas siis heille puhui Jeesus sanoen:
"Minä Olen (se) maailman valo.
Minua seuraava ("samaa polkua/tietä minun kanssani kulkeva")
ei (todella) kulje ympäriinsä pimeydessä,
vaan on omistava elämän valon. (Joh08_12_JMR)

3.4.8 Jeesus: "Minä Olen se itsestäni todistava, ja minusta todistaa (se) minut lähettänyt Isä." (Joh08_18)

Joh08_18K

18 ἐγώ εἰμι ὁ μαρτυρῶν περὶ ἐμαυτοῦ καὶ μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ
ὁ πέμψας με πατήρ.

3.4.9 Jeesus: "Sillä jos te ette usko, että Minä Olen, te kuolette (lopullisesti) synneissänne." (Joh08_24)

Joh08_24K

εἶπον οὖν ὑμῖν ὅτι ἀποθανεῖσθε ἐν ταῖς ἁμαρτίαις ὑμῶν·
ἐὰν γὰρ μὴ πιστεύσητε ὅτι ἐγώ εἰμι,
ἀποθανεῖσθε ἐν ταῖς ἁμαρτίαις ὑμῶν.

3.4.10 Jeesus: "Kun Ihmisen Poika korotetaan, sitten te tulette tietämään, että Minä Olen." (Joh08_28)

Joh08_28K

εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς Ὅταν ὑψώσητε τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου, τότε γνώσεσθε ὅτι ἐγώ εἰμι, καὶ ἀπ' ἐμαυτοῦ ποιῶ οὐδέν, ἀλλὰ καθὼς ἐδίδαξέν με ὁ πατήρ ταῦτα λαλῶ.

3.4.11 Jeesus: "Totisesti, totisesti minä sanon teille: ennen kuin Abraham syntyi, Minä Olen." (Joh08_58)

Joh08_58K

εἶπεν αὐτοῖς Ἰησοῦς Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, πρὶν Ἀβραάμ γενέσθαι ἐγώ εἰμί.

3.4.12 Jeesuksen parantama syntymästään sokea mies: "Minä olen." (Joh09_09)

Joh09_09K

ἄλλοι ἔλεγον ὅτι Οὗτός ἐστιν· ἄλλοι ἔλεγον Οὐχί, ἀλλὰ ὅμοιος αὐτῷ ἐστιν. ἐκεῖνος ἔλεγεν ὅτι Ἐγώ εἰμι.

3.4.13 Jeesus: "Totisesti, totisesti minä sanon teille: Minä Olen (se) lampaiden portti." (Joh10_07)

Joh10_07K

Εἶπεν οὖν πάλιν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐγώ εἰμι ἡ θύρα τῶν προβάτων.

3.4.14 Jeesus: "Minä Olen (se) portti: joka menee minun kauttani sisään, tullaan pelastamaan, ja hän kulkee sisään ja kulkee ulos ja löytää laitumen." (Joh10_09)

Joh10_09K

ἐγώ εἰμι ἡ θύρα· δι' ἐμοῦ ἐάν τις εἰσέλθῃ σωθήσεται καὶ εἰσελεύσεται καὶ ἐξελεύσεται καὶ νομὴν εὐρήσει.

3.4.15 Jeesus: "Minä Olen (se) hyvä paimen. (Se) hyvä paimen antaa

elämänsä/henkensä/itsensä lampaiden puolesta." (Joh10_11)

Joh10_11K

Ἐγώ εἰμι ὁ ποιμὴν ὁ καλός·
ὁ ποιμὴν ὁ καλὸς τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τίθησιν
ὑπὲρ τῶν προβάτων.

3.4.16 Jeesus: "Minä Olen (se) hyvä paimen, ja minä tunnen omani, ja minun omani tuntevat minut." (Joh10_14)

Joh10_14K

ἐγώ εἰμι ὁ ποιμὴν ὁ καλός,
καὶ γινώσκω τὰ ἐμὰ
καὶ γινώσκουσί με τὰ ἐμά,

3.4.17 Jeesus: "Minä Olen (se) ylönousemus ja (se) elämä." (Joh11_25)

Joh11_25K

εἶπεν αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς
Ἐγώ εἰμι ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ ζωὴ.
ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ καὶ ἂν ἀποθάνῃ ζήσεται,

3.4.18 Jeesus: " – – jotta uskoisitte, kun se tapahtuu, että Minä Olen." (Joh13_19)

Joh13_19K

ἀπ' ἄρτι λέγω ὑμῖν πρὸ τοῦ γενέσθαι, ἵνα πιστεύσητε ὅταν
γένηται ὅτι ἐγώ εἰμι.

19 Jo nyt minä sanon teille, ennen kuin se tapahtuu, jotta uskoisitte,
kun se tapahtuu, että Minä Olen. (Joh13_19_JMR)

3.4.19 Jeesus: "Minä Olen (se) tie ja (se) totuus ja (se) elämä." (Joh14_06)

Joh14_06K

λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς
Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ·
οὐδεὶς ἔρχεται πρὸς τὸν πατέρα εἰ μὴ δι' ἐμοῦ.

3.4.20 Jeesus: "Minä Olen (se) tosi viiniköynnös, ja minun Isäni on (se) viinitarhuri."
(Joh15_01)

Joh15_01K

Ἐγώ εἰμι ἡ ἄμπελος ἡ ἀληθινή,
καὶ ὁ πατήρ μου ὁ γεωργός ἐστίν.

ἄμπελος -ου fem. (9x) viiniköynnös
[BIB viinapuu, KR/UKR viinipuu]

3.4.21 Jeesus: "Minä Olen (se) viiniköynnös, te olette oksat." (Joh15_05)

Joh15_05K

ἐγώ εἰμι ἡ ἄμπελος, ὑμεῖς τὰ κλήματα.
ὁ μένων ἐν ἐμοὶ καὶ ἔγωγε ἐν αὐτῷ
οὗτος φέρει καρπὸν πολύν,
ὅτι χωρὶς ἐμοῦ οὐ δύνασθε ποιεῖν οὐδέν.

κλήμα -ατος ntr. (4x) viiniköynnös, oksa
• κλάω 14x murtaa, taittaa

3.4.22 Jeesus vastaa Getsemanessa häntä vangitsemaan tulleille: "Minä Olen."
(Joh18_05)

Joh18_05K

ἀπεκρίθησαν αὐτῷ
Ἰησοῦν τὸν Ναζωραῖον.
λέγει αὐτοῖς
Ἐγώ εἰμι.
ἰστήκει δὲ καὶ Ἰούδας ὁ παραδιδούς αὐτὸν μετ' αὐτῶν.

Joh. 18:1–5

1 Tämän sanottuaan Jeesus lähti opetuslapsineen Kidroninpuron toiselle puolen. Siellä oli puutarha, ja Jeesus ja opetuslapset menivät sinne.

2 Myös Juudas, hänen kavaltajansa, tunsipaikan, koska Jeesus oli

monesti ollut siellä opetuslastensa kanssa.

3 Niinpä Juudas otti mukaansa sotilasosaston sekä ylipapeilta ja fariseuksilta saamiaan miehiä, ja he menivät puutarhaan lyhdyt, soihdut ja aseet käsissään.

4 Jeesus tiesi kaiken, mikä häntä odotti. Hän meni miehiä vastaan ja kysyi: "Ketä te etsitte?"

5 "Jeesusta, sitä nasaretilaista", vastasivat miehet. Jeesus sanoi: "Minä se olen." Miesten joukossa oli myös Juudas, Jeesuksen kavaltaja. (Joh18_05)

3.4.23 Jeesuksen vangitsijat perääntyivät ja kaatuivat maahan hänen sanoessaan: "Minä Olen." (Joh18_06)

Joh18_06K

ὡς οὖν εἶπεν αὐτοῖς

Ἐγώ εἰμι, ἀπῆλθαν εἰς τὰ ὀπίσω καὶ ἔπεσαν χαμαί.

χαμαί adv. (2x, Joh09_06, Joh18_06) maahan

6 Kun Jeesus sanoi: "Minä se olen", he kaikki perääntyivät ja kaatuivat maahan. (Joh18_06)

3.4.24 Jeesus häntä vangitsemaan tulleille: "Minä sanoin teille, että Minä Olen. Jos siis minua etsitte, sallikaa näiden mennä pois." (Joh18_08)

Joh18_08K

ἀπεκρίθη Ἰησοῦς

Εἶπον ὑμῖν, ὅτι ἐγώ εἰμι·

εἰ οὖν ἐμὲ ζητεῖτε, ἄφετε τούτους ὑπάγειν· (Joh18_08)

8 Jeesus vastasi: "Minä sanoin teille, että Minä Olen. Jos siis minua etsitte, sallikaa näiden mennä pois."

7 Jeesus kysyi uudelleen: "Ketä te etsitte?" He vastasivat: "Jeesus Nasaretilaista."

8 Jeesus sanoi heille: "Johan minä sanoin, että se olen minä. Jos te minua etsitte, antakaa näiden toisten mennä." (Joh18_08)

3.5 APOSTOLIEN TEOT (7x)

3.5.1 Kristittyjä vainoavalle Saulille ilmestynyt Jeesus: "Minä Olen Jeesus, jota sinä vainoat." (Apt09_05)

Apt09_05K

εἶπεν δέ τις εἶ, Κύριε; ὁ δέ Ἐγώ εἰμι Ἰησοῦς ὃν σὺ διώκεις

3.5.2 Pietari häntä etsimään tulleille Corneliuksen palvelijoille: "Katso, minä olen se, jota te etsitte." (Apt10_21)

Apt10_21K

καταβὰς δὲ Πέτρος πρὸς τοὺς ἄνδρας εἶπεν Ἴδου ἐγώ εἰμι ὃν ζητεῖτε· τίς ἢ αἰτία δι' ἣν πάρεστε;

3.5.3 Herra yöllisessä näyssä Paavalille: "Älä ole peloissasi, vaan puhu ja älä vaikene, sillä Minä Olen sinun kanssasi – –." (Apt18_09, Apt18_10)

Apt18_09K

εἶπεν δὲ ὁ Κύριος ἐν νυκτὶ δι' ὀράματος τῷ Παύλῳ
Μὴ φοβοῦ, ἀλλὰ λάλει καὶ μὴ σιωπήσης·

Apt18_10K

δι' ὅτι ἐγώ εἰμι μετὰ σοῦ καὶ οὐδεὶς ἐπιθήσεται σοὶ τοῦ
κακῶσαί σε, δι' ὅτι λαός ἐστὶ μοι πολὺς ἐν τῇ πόλει ταύτῃ.

ὄραμα [ρᾱ] -ατος ntr. (12x) nähty, näky, ilmestys

3.5.4 Paavali: "Minä olen juutalainen mies, synnitetty Kilikian Tarsossa – –." (Apt22_03)

Apt22_03

Ἐγώ εἰμι ἀνὴρ Ἰουδαῖος, γεγεννημένος ἐν Ταρσῷ τῆς
Κιλικίας, ἀνατεθραμμένος δὲ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ παρὰ τοὺς
πόδας Γαμαλιήλ, πεπαιδευμένος κατὰ ἀκρίβειαν τοῦ
πατρῶου νόμου, ζηλωτῆς ὑπάρχων τοῦ Θεοῦ καθὼς πάντες
ὁμεῖς ἐστε σήμερον,

3.5.5 Saulille ilmestynyt Jeesus: "Minä Olen Jeesus Nasaretilainen, jota sinä vainoat." (Apt22_08)

Apt22_08K

ἐγὼ δὲ ἀπεκρίθην Τίς εἶ, Κύριε; εἶπέν τε πρὸς ἐμέ 'Εγώ εἰμι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος ὃν σὺ διώκεις.

3.5.6 Saulille ilmestynyt Jeesus: "Minä Olen Jeesus, jota sinä vainoat." (Apt26_15)

Apt26_15K

ἐγὼ δὲ εἶπα Τίς εἶ, Κύριε; ὁ δὲ Κύριος εἶπεν Ἐγώ εἰμι Ἰησοῦς ὃν σὺ διώκεις.

3.5.7 (Apt26_29)

Apt26_29K

ὁ δὲ Παῦλος Εὐξαίμην ἄν τῷ Θεῷ καὶ ἐν ὀλίγῳ καὶ ἐν μεγάλῳ, οὐ μόνον σὲ ἀλλὰ καὶ πάντας τοὺς ἀκούοντάς μου σήμερον γενέσθαι τοιούτους ὅποῖος καὶ ἐγώ εἰμι παρεκτὸς τῶν δεσμῶν τούτων.

3.6 JOHANNEKSEN ILMESTYS (4x)

3.6.1 "Minä Olen Alfa ja Oomega", sanoo Herra Jumala, joka on ja joka oli ja joka tulee, Kaikkivaltias. (Ilm01_08)

Ilm01_08K

Ἐγώ εἰμι τὸ Ἄλφα καὶ τὸ Ὠ, λέγει Κύριος, ὁ Θεός, ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος ὁ παντοκράτωρ.

Ilm01_08_JMR

8 "Minä Olen Alfa ja Oomega", sanoo Herra Jumala, joka on ja joka oli ja joka tulee, Kaikkivaltias.

3.6.2

Πm01_17

Πm01_17K

Καὶ ὅτε εἶδον αὐτόν,
ἔπεσα πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ ὡς νεκρός·
καὶ ἔθηκεν τὴν δεξιὰν αὐτοῦ ἐπ’ ἐμὲ λέγων·
Μὴ φοβοῦ· ἐγώ εἰμι ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος,

3.6.3

Πm02_23K

καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς ἀποκτενῶ ἐν θανάτῳ· καὶ γινώσκονται
πᾶσαι αἱ
ἐκκλησίαι ὅτι ἐγώ εἰμι ὁ ἐραυνῶν νεφροὺς καὶ καρδίας, καὶ
δώσω ὑμῖν ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα ὑμῶν.

3.6.4

Πm22_16K

Ἐγὼ Ἰησοῦς ἔπεμψα τὸν ἄγγελόν μου μαρτυρῆσαι ὑμῖν
ταῦτα ἐπὶ ταῖς ἐκκλησίαις. ἐγώ εἰμι ἡ ῥίζα καὶ τὸ γένος
Δαυίδ, ὁ ἀστὴρ ὁ λαμπρὸς ὁ πρωινός.